Mr. Nystrom, seconded by Mr. Orlikow, moved in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be amended by changing the period to a comma and by adding the following words thereto:

"and, in particular, has failed (1) to pursue policies of full employment, and,

(2) to amend the regulations governing manpower training and allowances so as to enable young Canadians leaving school and those who have been on the labour market for less than three years to receive a training allowance and training necessary to fit them for useful occupations."

And debate arising thereon;

By unanimous consent, the House reverted to "Routine Proceedings".

Mr. LeBlanc (Rimouski) for the Chairman of the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs presented the First Report of the said Committee which is as follows:

Pursuant to its Order of Reference of Thursday, December 10, 1970, your Committee has considered Bill C-202, An Act to amend the Old Age Security Act, and has agreed to report it without amendment.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (Issues Nos. 1 and 2) is tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 12 to the Journals).

Debate was resumed on the motion of Mr. Fortin, seconded by Mr. Lambert (Bellechasse),—That this House condemns the Government for having inspired false hopes among young people between the ages of 16 and 24 by assuring them that education pays, at a time

when young people coming out of schools and universities find no outlet for their energies and no means of placing the knowledge they have acquired at the service of the people, because the Government has been unable to introduce such financial devices as the compensated discount and the national dividend so as to enable the masses to benefit from the communal resource constituted by young people who are educated and better equipped than any previous generation to produce more efficiently, more abundantly and more economically, so as to assure the greater welfare of all Canadians.

And on the motion of Mr. Mazankowski, seconded by Mr. Lundrigan, in amendment thereto,—That the motion be amended by deleting all the words after the word "Government" on line 8 and adding thereto the following:

has not adopted such fiscal and economic policies as would stimulate the economy and allow young people to better contribute to national growth.

And on the motion of Mr. Nystrom, seconded by Mr. Orlikow in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be amended by changing the period to a comma and by adding the following words thereto:

"and, in particular, has failed (1) to pursue policies of full employment, and,

(2) to amend the regulations governing manpower training and allowances so as to enable young Canadians leaving school and those who have been on the labour market for less than three years to receive a training allowance and training necessary to fit them for useful occupations."

And debate continuing;

Moore.

It being the Fifth and Final Allotted Day in the period ending December 15, 1970, at 9.45 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 58(10).

And the question being put on the amendment to the amendment, it was negatived on the following division:

## YEAS

## Messrs.

Alexander, Asselin. Baldwin. Barnett. Bell, Benjamin, Bigg, Broadbent, Burton, Comeau, Crouse. Dinsdale, Douglas (Nanaimo-Cowichan-The Islands), Downey,

Fairweather. Flemming, Forrestall, Gundlock, Hales, Harding, Hees, Howe. Knowles (Winnipeg North Centre), Knowles (Norfolk-Haldimand), Lambert (Edmonton West), La Salle, Lewis,

Lundrigan, MacEwan, MacInnis (Cape **Breton-East** Richmond). MacLean, Macquarrie, McCleave. McCutcheon, McGrath, McIntosh, McKinley, McQuaid, Marshall, Mazankowski, Monteith,

Muir,
Murta,
Nesbitt,
Nielsen,
Nowlan,
Nystrom,
Orlikow,
Peddle,
Peters,
Ricard,
Ritchie,
Rowland,
Ryan,
Rynard,
Schumacher,

Scott, Simpson, Skoberg, Skoreyko. Southam, Stanfield, Stewart (Marquette), Thomas (Moncton), Thompson (Red Deer), Thomson (Battleford-Kindersley), Valade.

Yewchuk-69.